

The call for Islam

تأليف/ محمد المطارقي

رسوم / هشام حسين

إخراج فني/ عبير صبحي البحيري

ترجمة / لمياء الغريب

المطارقي، محمد.

بدء الدعوة

تأليف / محمد المطارقي.ط١. ــ (الجيزة: شركة ينابيع للنشر والتوزيع، ٢٠١٢).

ص ؛ سم .ــ (السيرة النبوية العطرة)

تدمك 3 146 498 977 978

١- قصص الأطفال

٢- قصص الأنبياء

أ- حسين، هشام (رسام)

ب-العنوان: 11ش الطوبجي-الدقي-الجيزة

رقم الإيداع: 20158/2012

قَالَ الأُسْتَاذُ فَرِيْدٌ: بَدَأَ النَّبِيُّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- دَعْوَتَهُ الْكَرِيْمَةَ هُنَا فِي مَكَّةَ. قَالَ عَادِلٌ: أَوَّلُ مَنْ آمَنَ بِهِ مِنَ النِّسَاءِ زَوْجُهُ خَدِيْجَةُ، وَمِنَ الصِّبْيَانِ عَلِيُّ بْنُ عَمِّهِ أَبِي طَالِبٍ الَّذِي كَانَ فِي كَفَالَتِهِ. قَالَ حَسَنٌ: وَأَوَّلُ مَنْ أَسْلَمَ مِنَ الرِّجَالِ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيْقُ، وَمِنَ الْغِلْمَانِ زَيْدٌ بْنُ حَارِثَةَ.

Mr. Fareed said, "Prophet Mohamed, may the peace and blessings of Allah be upon him, started calling for Islam here in Mecca."Adel said, "Khadeeja, his wife, was the first woman to believe him. Ali Ebn Abitaleb, who was living under his care, was the first boy to believe the Prophet." Hassan said, " Abou Baker Elsedieq was the first man to believe him and Zaed Ebn Haressa was the first young man to follow him as well."



قَالَ الأُسْتَاذُ فَرِيْدٌ: ثُمَّ بَدَأَتْ دَعْوَةُ النَّبِيِّ إِلَى الإِسْلَامِ سِرًّا فَأَسْلَمَ عَدَدٌ مِنَ الضُّعَفَاءِ وَالْفُقَرَاءِ وَالْعَبِيْدِ.

Mr. Fareed said "Prophet Mohamed started calling people for Islam secretly. Only weak and poor people as well as some slaves followed him."





قَالَ عَادِلٌ: نَعَمْ أَسْلَمَ يَاسِرٌ وَزَوْجَتُهُ سُمَيَّةُ وَابْنُهُمَا عَمَّارٌ -رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ-. قَالَ حَسَنٌ: كَمَا أَسْلَمَ الْخَبَّابُ بْنُ الأَرَتِّ وَصُهَيْبُ الرُّومِيُّ، وَبِلالُ بْنُ رَبَاحٍ. قَالَ الأُسْتَاذُ فَرِيْدٌ: كَانُوا يَكْتُمُونَ إِسْلامَهُمْ.

Adel said, "Yes, Yasser became Muslim as well as, his wife, Somia, and their son, Amar, may Allah be pleased with them all ."Hassan said "Also, Elkhabab Ebn Elaret, Sohaib Eromi and Belal Ebn Rabah became Moslems."

Mr. Fareed said, "They turned Muslims in secret."

أَشَارَ الأُسْتَاذُ فَرِيْدٌ إِلَى مَكَانٍ قَرِيْبٍ مِنَ الْجَبَلِ قَائِلًا: هُنَا.. فِي هَذَا الْمَكَانِ كَانَتْ دَارُ الأَرْقَمِ بْنِ أَبِي الأَرْقَمِ. هُنَا كَانَ الْمُسْلِمُونَ الأَوَائِلُ يَجْتَمِعُونَ بِالنَّبِيِّ سِرًّا بَعِيْدًا عَنْ أَعْيُنِ الْمُشْرِكِيْنَ مِنْ قُرَيْشٍ.

Mr. Fareed pointed to a place near the mountain and said, "There, in this place, was the house of Alarquam Ebn Abi Alarquam. In this place the first Muslims used to meet the Prophet secretly away from the eyes of the unbelievers of Quoraish."



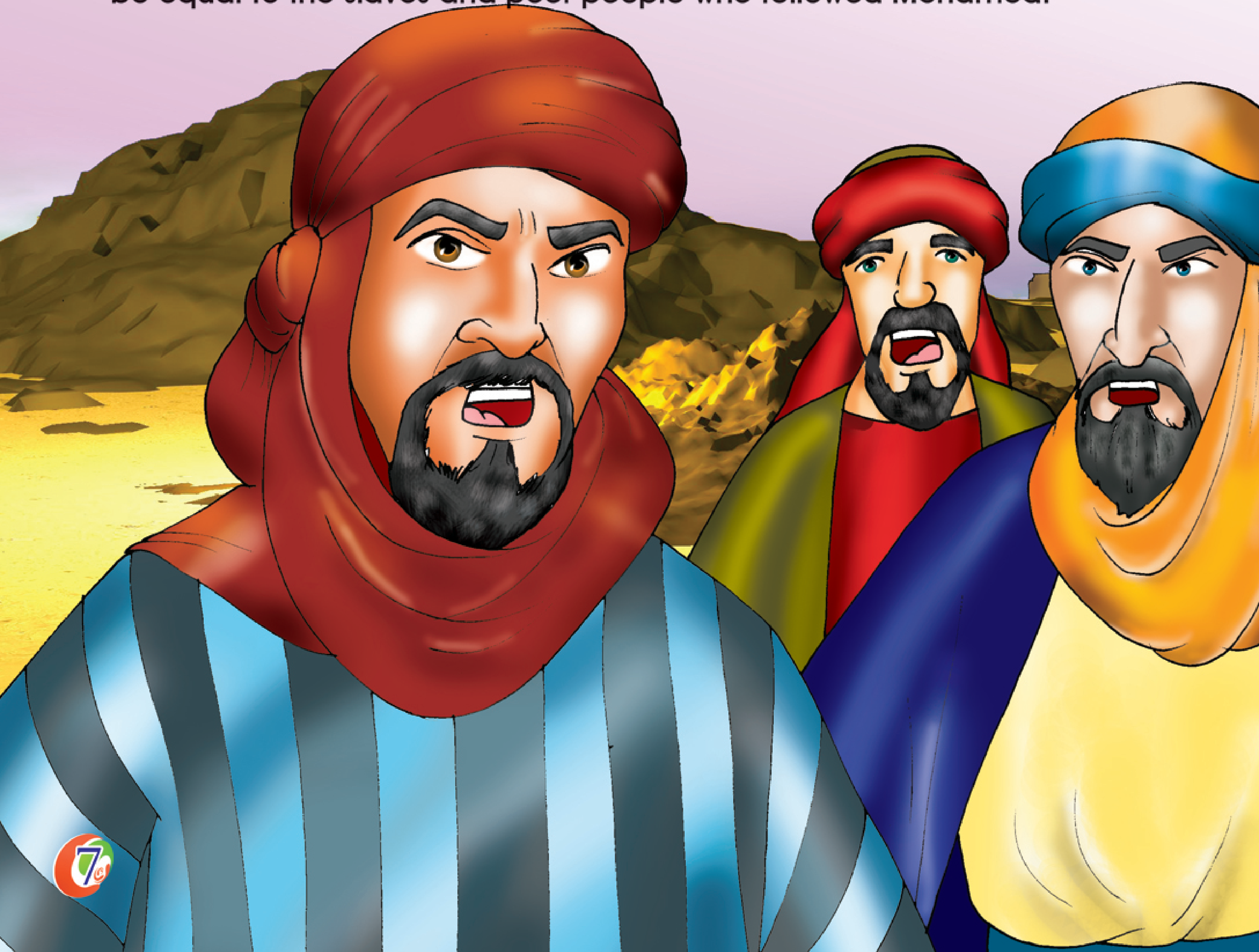
قَالَ حَسَنٌ: أَعَزَّ اللَّـهُ -تَعَالَى- الإِسْلَامَ حِيْنَ أَسْلَمَ حَمْزَةُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ثُمَّ أَسْلَمَ مِنْ بَعْدِهِ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ.. قَالَ عَادِلٌ: نَعَمْ، حَمْزَةُ عَمُّ النَّبِيِّ كَانَ قَوِيًّا شُجَاعًا وَكَذَلِكَ عُمَرُ كَانَ مُهَابًا. قَالَ الأُسْتَاذُ فَرِيْدٌ: قُرَيْشٌ كَانَتْ غَاضِبَةً.. قَالُوا مَا هَذَا الدِّيْنُ الْجَدِيْدُ الَّذِي أَتَانَا بِهِ مُحَمَّدٌ؟.

Hassan said, "Islam was honored when Hamza Ebn Abdelmoteleb became a Muslim followed by Omar Ebn Elkhatab."Adel said,"Hamza, the Prophet's uncle, was strong and brave. Omar was feared by everyone". Mr. Fareed said, "Quoraish were very angry. They couldn't accept the new religion that Mohamed was calling for".



كَيْفَ نَعْبُدُ إِلَهًا وَاحِدًا ؟ هَلْ نَتْرُكُ الأَصْنَامَ الَّتِي عَبَدَهَا آبَاؤُنَا وَأَجْدَادُنَا. هَلْ نَتَسَاوَى مَعَ هَؤُلاءِ الْعَبِيْدِ؟ لَا، لَا.

"They thought how they could worship only one god and leave the idols that were worshipped by their fathers and grandfathers. How they could be equal to the slaves and poor people who followed Mohamed!"




8



أَشَارَ الأُسْتَاذُ فَرِيْدٌ إِلَى صَحْرَاءِ مَكَّةَ الْمُتَرَامِيَةِ، وَالشَّمْسُ تَقْدَحُ بِالشَّرَرِ. قَالَ: اجْتَمَعَتْ قُرَيْشٌ عَلَى تَعْذِيْبِ الْمُسْلِمِيْنَ وَإِهَانَتِهِمْ حَتَّى يَعُودُوا إِلَى دِيْنِهِمْ، فِي هَذَا الْمَكَانِ الْمُشْتَعِلِ بِحَبَّاتِ اللَّهَبِ. قَالَ الأُسْتَاذُ فَرِيْدٌ: فِي هَذِهِ الأَمَاكِنِ الْمُشْتَعِلَةِ عَذَّبُوا سُمَيَّةَ، قَتَلَهَا أَبُو جَهْلٍ اللَّعِيْنُ، وَقَتَلُوا زَوْجَهَا يَاسِرًا.. وَعَذَّبُوا عَمَّارًا. هُنَا وَضَعُوا الصَّخْرَةَ الْهَائِلَةَ عَلَى صَدْرِ بِلالٍ.. وَجَرُّوا الْخُبَّابَ بْنَ الأَرَتِّ عَارِيًا.

Mr. Fareed pointed to the vast desert of Mecca and the glowing sun and said, "In this burning desert, Quoraish decided to torture and humiliate those who became Muslims to force them to return back to their religion."
Mr. Fareed said, "On this burning sand, they tortured Somia who was killed by the cursed Ahou Gahel. Also, they killed her husband and tortured her son, Amar.On this flaming sand they put the huge stone on Belal's chest and pulled khbab Ebn Alarat over the sand without clothes.

قَالَ الأُسْتَاذُ فَرِيْدٌ: النَّبِيُّ -صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ- كَانَ يَشْعُرُ بِالأَسَى وَالْحُزْنِ مِنْ أَجْلِ هَؤُلاءِ الضُّعَفَاءِ.. وَكَانَ يَدْعُو اللَّهَ- تَعَالَى- لَهُمْ.. حَتَّى أَمَرَهُ اللَّهُ- تَعَالَى- أَنْ يُهَاجِرُوا إِلَى بِلادِ الْحَبَشَةِ. قَالَ عَادِلٌ: خَرَجَ الْمُسْلِمُونَ سِرًّا إِلَى بِلادِ الْحَبَشَةِ. قَالَ النَّبِيُّ لَهُمْ: اذْهَبُوا إِلَيْهَا فَإِنَّ هُنَاكَ مَلِكًا لا يُظْلَمُ عِنْدَهُ أَحَدٌ.. فَرِحَ الْمُسْلِمُونَ؛ لأَنَّهُمْ كَانُوا يُرِيْدُونَ أَنْ يَعْبُدُوا اللَّهَ -تَعَالَى- وَهُمْ فِي أَمَانٍ.

Mr. Fareed said, "Prophet Mohamed, may the peace and blessings of Allah be upon him, felt sadness and grief for those weak people and he kept supplicating Allah, Almighty to help them until Allah ordered them to migrate to Elhabesha." Adel said, "The believers migrated to Elhabesha secretly. Prophet Mohamed told them that there was a king on these lands that never wronged anybody. The believers felt happy as they wanted to worship Allah safely."





رَحَّبَ النَّجَاشِيُّ مَلِكُ الْحَبَشَةِ بِالْمُسْلِمِيْنَ، وَقَالَ لَهُمْ: أَنْتُمْ ضُيُوفٌ عِنْدِي لا يَمَسُّكُمْ أَحَدٌ بِسُوءٍ؛ لأَنَّهُ اسْتَمَعَ إِلَى قِصَّتِهِمْ..وَقَدْ أَرْسَلَتْ قُرَيْشٌ إِلَيْهِ الْهَدَايَا لِكَي يَرُدَّهُمْ إِلَى مَكَّةَ، لَكِنَّهُ رَفَضَ بِشِدَّةٍ.

"Elnajashi, the king of Elhabesha, welcomed the believers. When he knew their story, he told them that they were his guests and nobody could harm them. Quoraish sent him gifts to persuade him to make the believers return back to Mecca but he refused."

